



GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.

C/O SCHWEITZER LOGISTK

PLANT MODUGNO

VIA DEI CICALMINI 4

70026 MODUGNO

ITALIEN

217 761

Delivery no. / Date: 7166017 / 09.10.2018
Purch. ord. no.: 4120026105
Purch. ord. Date: 28.09.2018
Supplier's no.: 0091018855
Order no. / Date: 262018 / 04.10.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie

Person in charge: Haisch, Hr.
Tel. no. / Fax: 07131/644-5056 / 07131/644-5038

loading station: 14248

Delivery note

180 206070
500 8666342

Weights (gross/net)

Gross weight 275,020 KG Net weight 250,020 KG Volumes 138,240 CD3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510040907 Actuation Shaft Asm Customer article number: 2510040907	540 PC	250,020 KG
900001	TBA-520857 EURO POOL PALLET	1 PC	25 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Neuenstadt a.K.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Cicalmini, SNC - 70026 Modugno (BA)

11 OTT 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden, reimples par le transporteur.

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe
En cas de marchandises dangereuses indiquer, autre la certification éven

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)  Magna Transmission Systems LogistikDienstleistungsZentrum Wilhelm Maybach Strasse 10a D-74196 Neuenstadt a. Kocher			Internationaler Frachtbrief Lettre de Voiture International CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. Plant Modugno C/O Schweizer Logistic Via die Ciclamini 4 70026 Modugno Italien			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) GEZA FADAKS 9960 VELKE Selbstabholung KOSCH 244 ICD 33 05 1951 ICD 33 05 1951 ICD 33 05 1951				
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien Datum/Date 09.10.2018			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur successifs (nom, adresse, pays)				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Neuenstadt am Kocher Land/Pays Deutschland Datum/Date 09.10.2018			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirm with ist signature in box 23 to transport the goods with are covered by this mentioned CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3				
5 Beigefügte Dokumente SHPMT.REF.NO :225821 Delivery-Note: 7166017 / 7166018							
6 Kennzeichen u. Nr. Marques et numéros P01- P03	7 Anz. der Packst. Nombre des Colis 2 x Eu-Pal 1 x DD	8 Art der Verpck. Mode d'emballage TBA-520857 TBA-520921	9 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise*	10 Statistik-Nr. No statistique	11 Bruttogew. i. kg Poids brut, kg 1152 KG	12 Umfang Umfang	
Parts of Transmissions							
Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)				
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) FCA Neuenstadt am Kocher				19 Zu zahlen vom A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigungen/Reductions - Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren/Frais acc. Sonstiges/Divers + Zu zahl. Gesamtsumme Total à payer			19 Absender L'expéditeur Währung Monnaie Empfänger Le destinataire
14 Rückerstattung / Remboursement				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières ELITE + NAGEL S.r.l. Via Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei/Franco Unfrei / Non franco X				24 Gut empfangen Réception des march. Datum Date 11 OTT 2018			
21 Ausgefertigt in / Etablie à Neuenstadt am Kocher 09.10.2018							
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)			23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von bis km KN 589 DV		
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfsgewerbe-treibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs			28 Berechnung des Beförderungsentgeltes Gewicht in kg Tariffstelle Sonderabm. Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt Summe				
27 Amtl. Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz Anhänger							
Benutze Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT							

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:225821

09.10.2018-14:33

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0006
-NO: 0091018855RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: Selbstabholung
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 1.152
CONTAINER ID: xxxxxxGETRAG LDZ
GETRAG B.V. & Co. KG
Wilhelm Maybachstrasse 10a
D-74196 NEUENSTADT A. KOCHERGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.	
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR		
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7166017	2510040907	540	PC	/	Actuation Shaft Asm	4120026105	
10.10.2018	2510040907				Haisch, Hr. 07131/644-5056 /07131/644-5038		
010	P:	1	-	X	540	TBA-520857	
7166018	2500147607	3.504	PC	/	Park Pawl Asm	4120026104	
10.10.2018	2500147607				Haisch, Hr. 07131/644-5056 /07131/644-5038		
010	P:	1	-	X	2.544	TBA-520857	
	P:	1	-	X	960	TBA-520921	
*****	E N D	*****					

NEHNE-NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

11 OTT 2018

"Ricevuta con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK: